



EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS  
DU CONSEIL MUNICIPAL

(Direction des Assemblées)

2020/5478

Soutien à la vie associative ou structures assimilées relatif à l'action internationale -  
Attribution de subventions dans le cadre de l'appel à projets internationaux (AAPI) 2020 -  
1ère phase

Direction des Relations Internationales

**Rapporteur :** Mme DOGNIN-SAUZE Karine

**SEANCE DU 27 JANVIER 2020**

COMPTE RENDU AFFICHE LE : 29 JANVIER 2020

DATE DE CONVOCATION DU CONSEIL MUNICIPAL : 20 JANVIER 2020

NOMBRE DE CONSEILLERS MUNICIPAUX EN EXERCICE AU JOUR DE LA  
SEANCE : 73

RECU AU CONTRÔLE DE LEGALITE LE : 3 FEVRIER 2020

DELIBERATION AFFICHEE LE : 6 FEVRIER 2020

**PRESIDENT** : M. COLLOMB Gérard

**SECRETAIRE ELU** : Mme HAJRI Mina

**PRESENTS** : M. COLLOMB, M. KEPENEKIAN, Mme DOGNIN-SAUZE, M. BRUMM, Mme AIT MATEN, M. SECHERESSE, Mme GAY, M. CORAZZOL, Mme BOUZERDA, M. GRABER, Mme CONDEMINE, M. GIORDANO, Mme REYNAUD, M. CLAISSE, Mme RIVOIRE, M. DURAND, Mme RABATEL, M. LE FAOU, Mme BESSON, M. CUCHERAT, Mme FRIH, M. LEVY, M. DAVID, Mme NACHURY, Mme LEVY, Mme CROIZIER, M. BLACHE, M. LAFOND, Mme ROUX de BEZIEUX, Mme BLEY, Mme CHEVALLIER, M. MALESKI, M. KISMOUNE, Mme BRUGNERA, Mme PICOT, M. BRAILLARD, M. BERAT, M. TOURAINÉ, M. COULON, Mme FONDEUR, M. PELAEZ, Mme HOBERT, Mme FAURIE-GAUTHIER, M. RUDIGOZ, Mme MANOUKIAN, Mme HAJRI, Mme SANGOUARD, M. HAVARD, M. TETE, M. KIMELFELD, Mme PALOMINO, M. GEOURJON, Mme TAZDAIT, M. GUILLAND, Mme de LAVERNEE, M. ROYER, M. BROLIQUIER, Mme BAUGUIL, M. HAMELIN, Mme PERRIN-GILBERT, Mme GRANJON, M. REMY, M. BERNARD, Mme MADELEINE, Mme BAUME

**ABSENTS EXCUSES ET DEPÔTS DE POUVOIRS** : Mme BALAS (pouvoir à M. GUILLAND), Mme SERVIEN (pouvoir à M. BRUMM), M. PHILIP (pouvoir à Mme RABATEL), Mme ROLLAND-VANNINI (pouvoir à M. MALESKI), Mme BERRA (pouvoir à Mme NACHURY), Mme BURILLON (pouvoir à Mme CONDEMINE), M. JULIEN-LAFERRIERE (pouvoir à Mme PICOT), M. BOUDOT

**ABSENTS NON EXCUSES** :

2020/5478 - SOUTIEN À LA VIE ASSOCIATIVE OU STRUCTURES ASSIMILÉES RELATIF À L'ACTION INTERNATIONALE - ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DANS LE CADRE DE L'APPEL À PROJETS INTERNATIONAUX (AAPI) 2020 - 1ÈRE PHASE (DIRECTION DES RELATIONS INTERNATIONALES)

Le Conseil Municipal,

Vu le rapport en date du 15 janvier 2020 par lequel M. le Maire expose ce qui suit :

La loi n° 2014-773 du 7 juillet 2014 d'orientation et de programmation relative à la politique de développement et de solidarité internationale définit les principes et le cadre d'action possible pour les collectivités territoriales en la matière, ainsi que la loi n°2016-1657 du 5 décembre 2016 relative à l'action extérieure des collectivités territoriales (AECT).

Engagée dans des partenariats de territoire à territoire, la Ville de Lyon a une longue tradition d'échanges internationaux. Dans ce cadre, elle contribue à son échelle, sur la base de ses compétences et en lien avec les acteurs de son territoire, à apporter des réponses aux grands enjeux et défis du XXI<sup>ème</sup> siècle : croissance et mobilité urbaine, innovations et adaptation face aux changements climatiques, conséquences des instabilités géopolitiques mondiales, interdépendances socio-économiques, développement des emplois, vivre ensemble.

Elle peut soutenir, grâce à des subventions de fonctionnement, des actions menées par les acteurs locaux du territoire, en cohérence avec les principaux axes stratégiques à l'international de la Ville de Lyon : stratégie Europe, coopérations bilatérales, coopération au développement avec les pays émergents, internationalisation du territoire, promotion de la francophonie, information et sensibilisation des citoyens et citoyennes, notamment des publics jeunes.

En 2017, la Ville de Lyon et la Métropole de Lyon ont lancé une procédure commune d'appel à projets internationaux (AAPI) pour l'attribution et le financement des subventions relevant de leurs compétences respectives. Cette procédure a été reconduite en 2018 et 2019.

La reconduction pour l'année 2020 ainsi que les modalités d'organisation d'un nouvel appel à projets internationaux, selon une procédure commune avec la Métropole de Lyon, ont été approuvées par la délibération n° 2019/5047 adoptée en Conseil Municipal du 23 septembre 2019.

## **I - Rappel sur l'appel à projets internationaux**

### **- Cadre**

Cet appel à projets commun à la Ville et à la Métropole de Lyon a été conçu pour répondre aux objectifs suivants :

- stimuler l'engagement de la société civile, et plus particulièrement de la jeunesse, face aux défis sociétaux du XXIème siècle,
- faire émerger des dynamiques d'actions renouvelées, innovantes et concertées dans le cadre des compétences et des intérêts de la Ville de Lyon et de la Métropole,
- structurer l'accompagnement des porteurs de projets du territoire et soutenir une plus forte efficacité collective,
- optimiser l'impact local des actions collectives dans une cohérence entre ici et là-bas.

Les critères d'éligibilité sont les suivants :

- l'appel à projets est ouvert aux associations, aux groupements d'intérêt public, établissements publics domiciliés ou ayant leur siège social sur le territoire de la Ville,
- les initiatives des porteurs de projets doivent contribuer à l'intérêt général,
- les initiatives des porteurs de projets doivent contribuer à l'intérêt local de la Ville.

Les projets proposés doivent s'inscrire dans l'une des quatre thématiques suivantes :

- 1° - Dynamiques d'internationalité sur le territoire de la Ville de Lyon et de la Métropole de Lyon.
- 2° - Développement et promotion de la francophonie sur le territoire de la Ville de Lyon et de la Métropole de Lyon, en lien avec les territoires partenaires.
- 3° - Dialogue des cultures par l'éducation à la citoyenneté européenne et internationale, sur le territoire de la Ville de Lyon et de la Métropole de Lyon et sur les territoires partenaires.
- 4° - Projets de solidarité internationale menés avec des territoires émergents sur la base d'échanges réciproques et solidaires, visant à favoriser le développement local et l'autonomie des populations bénéficiaires (hors projets fonds eau).

Chaque projet retenu peut être subventionné par la Ville de Lyon ou conjointement par la Métropole de Lyon et la Ville de Lyon.

Dans les deux cas, le montant total des subventions accordées est plafonné à 50 % des dépenses éligibles du budget global prévisionnel du projet. En conséquence, le financement du projet doit reposer sur d'autres sources de financement.

Les dossiers sont instruits par le service commun des relations internationales Métropole de Lyon / Ville de Lyon, dans le respect des objectifs fixés par chaque collectivité sur son champ de compétences.

- **Bilan de l'appel à projets internationaux 2019**

Sur l'ensemble de l'année 2019, la Ville de Lyon a retenu 50 projets, dont 17 présentés par de nouveaux porteurs de projets, pour un montant total de 255 000 €, selon la répartition thématique suivante :

- 25 dossiers sur la thématique de l'Internationalité,
- 5 dossiers sur la thématique de la Francophonie,
- 12 dossiers sur la thématique de l'Éducation à la Citoyenneté européenne et internationale,
- 8 dossiers sur la thématique de la Solidarité Internationale.

Pour information, sur la même période, la Métropole de Lyon a retenu 62 projets, dont 22 présentés par de nouveaux porteurs de projets, pour un montant total de 282 800 €, selon la répartition thématique suivante :

- 23 dossiers sur la thématique de l'Internationalité,
- 6 dossiers sur la thématique de la Francophonie,
- 15 dossiers sur la thématique de l'Éducation à la Citoyenneté européenne et internationale,
- 18 dossiers sur la thématique de la Solidarité Internationale.

La mise en place de l'AAPI a rempli son objectif de générer de nouvelles initiatives au service du développement des territoires et de leurs habitants, ici et là-bas.

Ce dispositif permet de mieux accompagner et valoriser les initiatives citoyennes de notre territoire favorisant les échanges internationaux, et d'encourager l'intelligence collective en s'appuyant sur la communauté d'acteurs qui représente un véritable potentiel d'expertise, d'innovation et de mobilisation.

Les initiatives de ces acteurs locaux et du tissu associatif participent au développement et au rayonnement international de la Ville de Lyon et de la Métropole de Lyon. Elles sont un ferment de lien social et de cohésion territoriale ici et là-bas.

- **Rappel du calendrier de l'AAPI 2020**

L'AAPI 2020 est organisé selon le calendrier prévisionnel suivant :

Phase 1 :

- lancement de l'appel à projets le 1er octobre 2019,
- date de clôture de dépôt des dossiers le 31 octobre 2019,
- présentation de la délibération relative aux subventions de fonctionnement ou d'investissement pour les projets retenus lors du Conseil Municipal du 27 janvier 2020.

Phase 2 :

- lancement de l'appel à projets le 1er avril 2020,
- date de clôture de dépôt des dossiers le 30 avril 2020,

- présentation de la délibération relative aux subventions de fonctionnement ou d'investissement pour les projets retenus lors du Conseil Municipal du deuxième semestre 2020.

## **II – Résultats de l'AAPI 2020 phase 1 et proposition de financement**

Pour la première phase de l'appel à projets 2020, 61 dossiers ont été reçus, dont 23 présentés par de nouveaux porteurs de projets.

- 23 dossiers sur la thématique de l'Internationalité,
- 5 dossiers sur la thématique de la Francophonie,
- 15 dossiers sur la thématique de l'Éducation à la Citoyenneté européenne et internationale,
- 18 dossiers sur la thématique de la Solidarité Internationale.

Il est proposé d'apporter un soutien à 26 structures dans le cadre de cette phase, dont 3 nouveaux porteurs de projets, pour un montant total de 130 000 € répartis comme suit.

- 10 dossiers sur la thématique de l'Internationalité

### **AFRICA 50**

14 avenue Berthelot – 69007 LYON

Programme événementiel 2020 de promotion des cultures africaines : festival sur les arts africains, célébration de la journée sur les mémoires de la traite, de l'esclavage et de leur abolition, semaine de la gastronomie africaine dans le cadre de la Saison Afrique 2020.

### **CIEDEL - CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDE POUR LA DEVELOPPEMENT LOCAL**

10, place des Archives - 69002 LYON

Organisation d'un colloque à Lyon, à l'occasion des 30 ans du CIEDEL, sur les enjeux de la formation au développement local - sur les évolutions des contenus, de la pédagogie face aux enjeux du futur, au premier semestre 2020.

### **ECRAN LIBRE**

2, rue du Général Brulard - 69003 LYON

Organisation d'Eurasiadoc Lyon – Erevan : ateliers d'écriture et de création de films documentaires présentés ensuite aux publics lyonnais dans le cadre du Mois du film documentaire. Table-ronde à Lyon sur les pratiques et enjeux de la coproduction internationale de films documentaires en novembre 2020.

### **CENTRE DE RECHERCHE DE L'INSTITUT PAUL BOCUSE**

1A, chemin de Calabert - 69130 ECULLY

Projet d'étude « nouvelle dynamique de recherche sur les dimensions culturelles de la restauration contemporaine, compréhension des dynamiques culturelles dans la restauration lyonnaise »

### JEUNES AMBASSADEURS

3, place de la Bourse - 69002 LYON

Développement du réseau Jeunes Ambassadeurs à l'international, association fondée en 2000 a pour objet de contribuer au rayonnement international et à l'attractivité de Lyon dans le cadre du parrainage d'un jeune étudiant étranger par un décideur institutionnel, économique ou culturel : 2700 alumni Jeunes Ambassadeurs, 1050 Parrains et Marraines, 113 pays représentés, 700 Grands Groupes, PME, TPE, Institutions et Organismes, 26 Universités et Grandes Ecoles partenaires.

### L'ASSOCIATION DU SUN TRIP

100, route de Vienne - 69008 LYON

2<sup>ème</sup> édition du Sun Trip 2020, raid en vélos solaires entre les villes de Lyon- Francfort - Canton : cet événement est un lien unique entre ces villes, promouvant l'énergie renouvelable solaire, les nouvelles routes de la soie et l'amitié franco-chinoise.

### LYON OLYMPIQUE ECHECS

5, Place du Marché – 69005 LYON

Programme 2020 de diffusion de la culture de la pratique des échecs, en particulier auprès des jeunes, et développement d'échanges et de tournois internationaux dans cette discipline, Chine : Chengdu, Canton et Chongqing - Allemagne : Francfort et Leipzig - Russie : Moscou - Inde : Indore.

### NOUVEAUX ESPACES LATINOS

4, rue Diderot - 69001 LYON

Le 19e Festival international littéraire « Belles Latinas », qui se tient du 14 au 24 octobre 2020, douzaine d'écrivains venus d'Argentine, Brésil, Chili, Bolivie, Colombie, Mexique, Venezuela ainsi que des écrivains français invités pour établir un dialogue entre écrivains de deux côtés de l'Atlantique. Des événements auront lieu dans les médiathèques, bibliothèques, librairies ainsi que dans les établissements scolaires (collèges, lycées et universités) lyonnais.

### QUAIS DU POLAR

70, quai Pierre Scize – 69005 LYON

La 16<sup>ème</sup> édition du festival Quais du Polar se tiendra à Lyon 3 au 5 avril 2020 sur la thématique « autres Amériques » et un focus sur la Corée. Krimi à la Française organisé en mars 2020 par Quais du Polar et l'Institut français, à l'occasion de la Foire du livre de Leipzig, est un événement mettant en valeur les auteurs francophones de littérature policière auprès du public allemand. Ce projet prendra la forme d'une Nuit du Polar francophone.

### TROI3

174, boulevard de la Croix Rousse - 69001 LYON

Organisation de la 2ème édition du Festival international de street art « Peinture Fraiche » qui aura lieu à la Halle Debourg du 30 avril au 17 mai 2020. Ouvert au grand public et

aux professionnels, il proposera des événements et activités variés : façades peintes, performances en direct, art show, ateliers, conférences, concerts et projections de films.

- 2 dossiers sur la thématique de la Francophonie

#### LES ARTPENTEURS

308 avenue Andreï Sakharov - 69009 LYON

Action fédératrice sur la francophonie qui repose sur un dispositif d'expression participative et artistique s'appuyant sur les arts de la parole, l'expression des langues parlées et de la langue française et un spectacle multilingue, "Le café des langues", programmé lors de "Magnifique printemps 2020 !". Cette action interculturelle soutient le plurilinguisme et permet d'établir des ponts entre la langue française et les autres langues parlées par des habitants de l'agglomération lyonnaise.

#### LYON QUÉBEC

37, rue Bossuet – 69006 Lyon

Organisation de la 16ème édition de l'événement « Mon voisin est francophone » à Lyon : événements dans le cadre de Magnifique Printemps, tables-rondes, expositions, conférences, accueil d'artistes québécois, diffusion de films en lien avec des partenaires lyonnais (écoles, bibliothèques, théâtres, Institut de la Francophonie), mise à l'honneur de la Francophonie des Amériques : du Sud, du Nord et aussi dans les Caraïbes, soirée festive afin de faire découvrir le "fait francophone" dans le continent américain.

- 9 dossiers sur la thématique de l'éducation à la citoyenneté européenne et internationale

#### COMPAGNIE TESTUDINES

1, rue Colonel Chambonnet – 69500 BRON

Programme « Danse contre la violence » en novembre 2020 à Lyon sur le thème « Violence et École » : rencontres universitaires, scientifiques, professionnelles et associatives, spectacles, ateliers, masterclasses, Au printemps 2020 : conférences et spectacles à Montréal.

#### EURADIO

27, rue Maurice Flandin – 69003 LYON

Programme pédagogique de citoyenneté européenne visant à expliquer ce que l'Union Européenne décide, produit et réalise concrètement et les effets de ses politiques sur le territoire lyonnais avec la participation active de la société civile locale : entreprises, associations, acteurs culturels et politiques, artistes... Développer la citoyenneté européenne en donnant la parole aux jeunes dans le cadre de partenariats avec des acteurs de l'enseignement supérieur (universités, écoles) et/ou des structures d'éducation populaire

#### LES CANUTS DES CANITS

Maison des Associations – 28, rue Denfert-Rochereau - 69004 LYON

Organisation de la 11<sup>ème</sup> édition du Gypsy Lyon Festival, événement culturel pluridisciplinaire à dominante musicale, visant notamment à la promotion et à la



transmission du patrimoine immatériel européen et international des cultures tsiganes, afin de favoriser une meilleure connaissance, préalable à une meilleure compréhension interculturelle. Ce festival s'inscrit dans une démarche citoyenne et écoresponsable.

**MAISON DES EUROPEENS LYON**  
7, rue Amédée Bonnet - 69006 LYON

Programme 2020 visant à développer les actions de solidarité internationale, sur le territoire lyonnais toute au long de l'année avec un temps fort : le festival des solidarités 2020 en novembre et des rendez-vous réguliers et des actions de sensibilisation pour mettre en lumière et en résonance les problématiques humaines et environnementales partout dans le monde et faire découvrir des actions solidaires et durables "ici et là-bas".

**MAISON DES SOLIDARITES LOCALES ET INTERNATIONALES**  
215, rue Vendôme - 69003 LYON

Programme d'actions 2020 Construction d'un programme de sensibilisation pour mettre en lumière et en résonance les problématiques humaines et environnementales partout dans le monde et faire découvrir des actions solidaires et durables "ici et là-bas" et renforcer l'engagement.

Organisation du programme événementiel du Festival des Solidarités 2020 co-construction avec une quarantaine d'acteurs associatifs d'une journée d'animations participatives à destination du grand public, contribution à l'organisation d'une journée d'ateliers et de débats dédiée aux acteurs de la solidarité internationale.

**OFFICE DES SPORTS**  
419, avenue Jean Jaurès - 69007 LYON

12<sup>ème</sup> édition projet « Europod 2020 » échanges entre clubs sportifs de Lyon, Francfort et Birmingham pour des jeunes européens âgés de 12 à 17 ans. Pendant une semaine, plus de 300 adolescents découvriront, à travers la pratique de leurs sports favoris, d'autres cultures, d'autres langues, d'autres villes et d'autres modes de vie.

**PAPYRUS PRODUCTION**  
52 chemin de Beau regard - 69620 FEYZIN

Projet « La Résidence, Chili » dans le cadre de cette plateforme au service de la création de films documentaires qui valorise : la diversité culturelle et sociale, des sociétés humaines ; la diversité des formes du langage et des savoirs ; le récit audiovisuel comme vecteur d'apprentissage et de lien social.

**PLATEFORME DE LA JEUNE CREATION FRANCO-ALLEMANDE**  
165 avenue de Saxe – 69003 LYON

Notre Europe - Unser Europa : projet de rencontre artistique interculturelle et l'échange artistique et linguistique entre la France et l'Allemagne, avec une ouverture sur d'autres pays (Allemagne, Grèce, Croatie), avec des jeunes adultes plus informés, plus engagés et "ambassadeurs" d'une Europe ouverte et tolérante.



## SOLIDARITE AFRIQUE

13bis rue Girié - 69003 LYON

Programme d'actions 2020 « Solidaboost » : animation d'une plateforme d'éducation à la solidarité et à l'écocitoyenneté proposée au public jeune de Lyon, dans un objectif de mixité sociale, interculturelle et intergénérationnelle.

Solidarité Afrique s'appuie sur sa ressource solidaire et sur ses actions en partenariat avec des associations du Burkina Faso et de Côte d'Ivoire pour développer l'engagement citoyen et sensibiliser aux questions de développement durable et de solidarité.

L'association s'adresse à tous les jeunes avec une attention particulière apportée aux Jeunes Avec le Moins d'Opportunités (JAMO).

- 5 dossiers sur la thématique de la solidarité internationale

## ARC EN CIEL

25 quai Pierre Scize - 69009 LYON

Projet 2020 dans le cadre de process méditerranée, programme de coopération en entrepreneuriat social sur le pourtour méditerranéen créé en 2015 en partenariat avec une ONG libanaise d'utilité publique, arcenciel, et une entreprise sociale tunisienne, SHANTI. qui vise à renforcer et développer la démarche en proposant une coopération accrue entre acteurs et jeunes acteurs de l'économie sociale et solidaire

## ENTREPRENEURS DU MONDE

4, allée du textile - 69120 VAULX EN VELIN

Avec le projet Émergence au Burkina Faso, Entrepreneurs du Monde accompagne l'insertion économique des familles en situation de grande précarité et l'accès à des biens et services essentiels, création d'une entreprise école pour les métiers de service.

## France ETHIOPIE CORNE DE L'AFRIQUE

58, rue du Dr Ollier - 69100 Villeurbanne

Programme d'actions pour faire connaître la culture éthiopienne et les richesses archéologiques qu'offre ce pays à travers l'organisation de plusieurs manifestations culturelles sur le territoire lyonnais.

## SMARA

8, rue Franklin - 69002 LYON

L'objectif général est d'améliorer l'état nutritionnel des populations d'un village du nord du Mali dans un contexte d'insécurité : les 3 associations de femmes responsables du maraîchage seront accompagnées dans leurs activités afin de les renforcer et de les soutenir (semences, irrigation, etc.). Aussi des séances de sensibilisation à la nutrition et à l'hygiène de l'eau ciblées particulièrement pour les enfants et les femmes enceintes seront conduites au niveau du centre de santé communautaire. Ce projet permettra également, par le soutien d'activités de maraîchage, de développer une activité génératrice de revenus.

## UP'GYUMRI

2, place Sathonay (Mairie du 1er arrondissement) - 69001 LYON

Projet de mise en place à Gumri (Arménie) d'un système de récolte de matériaux issus de structures désaffectées, de surplus de chantiers, de ruines / Réemploi de ces matériaux au sein de nouvelles productions architecturales et urbaines / Implication et accompagnement des habitants dans l'évolution de leurs espaces de vie / la ressource au service des habitants : pour le développement d'un territoire par la recherche et l'expérimentation

Vu le code général des collectivités territoriales et notamment les articles L.1611-4 et 2121-29 ;

Vu l'avis du Conseil des 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> arrondissements ;

Oùï l'avis de la commission relations internationales - économie - commerce et artisanat - tourisme ;

### DELIBERE

- 1- Les subventions de fonctionnement suivantes, pour un montant total de 130 000 € sont allouées aux associations ci-dessous, au titre de la 1ère phase de l'appel à projets internationaux de l'année 2020 :

#### **Internationalité du territoire**

	A hauteur de :
Africa 50	6 000 €
Ciedel (Centre International d'Etudes pour le Développement Local)	2 000 €
Ecran Libre	1 000 €
Institut Paul Bocuse	1 500 €
Jeunes Ambassadeurs	3 000 €
L'association du Sun Trip	5 000 €
Lyon Olympique Echecs	10 000 €
Nouveaux Espaces Latinos	6 000 €
Quais du Polar	5 000 €
Troi3	7 000 €

#### **Promotion de la francophonie**

	À hauteur de :
Les ArTpenteurs	2 500 €
Lyon Québec	4 000 €

#### **Éducation à la citoyenneté européenne et internationale**

	À hauteur de :
Compagnie Testudines	3 000 €
Euradio	7 000 €
Les Canuts des Canits	2 000 €
Maison des Européens Lyon	15 000 €
Maison des Solidarités Locales et Internationales	20 000 €

Office des Sports	4 000 €
Papyrus Production	3 000 €
Plateforme de la Jeune Création Franco-Allemande	3 500 €
Solidarité Afrique	6 000 €

**Solidarité internationale**

	À hauteur de :
Arc En Ciel	1 500 €
Entrepreneurs du Monde	2 000 €
France Ethiopie Corne de L'Afrique	4 000 €
Smara	4 000 €
Up'Gyumri	2 000 €

- 2- La dépense en résultant sera prélevée sur l'opération ACTEURS du programme LOCAUXRI du service 11350 (ligne de crédit 56164 - nature 6574 - fonction 048 - chapitre 65) de l'exercice en cours.

(Et ont signé les membres présents)  
Pour extrait conforme,  
Pour le Maire, l'Adjointe déléguée,

Karine DOGNIN-SAUZE